



がいこくじんざいりゅうむりょうそうだん

外国人在留無料相談

Free Visa Consultation for Foreign Residents

外国人在留免费咨询 / 외국인 체류 무료상담

Tư vấn visa miễn phí cho người nước ngoài



ビザ・在留資格などで困っていることがあれば、無料で行政書士に相談できます。

For those who are concerned about your visa or residential status, you can consult with administrative procedures legal specialists for free of charge.

对签证、在留资格等有困惑时,可以免费咨询行政书士。

비자, 재류 자격 등의 문제로 곤란한 경우, 행정서사의 무료 상담을 받을 수 있습니다.

Nếu bạn gặp vấn đề trong thủ tục Visa hoặc tư cách lưu trú, bạn có thể nhận tư vấn miễn phí từ Luật sư hành chính visa

<p>○場所：岡山市外国人総合相談窓口 <small>おかやましがいこくじんそうごうそうだんまどぐち</small> 岡山市北区大供1-1-1 岡山市役所本庁舎1階 <small>おかやましきたくだい1-1-1 おかやましやくしよほんちやうしゃ かい</small></p> <p>○日時：毎月 第1・第2火曜日 10:00~12:00 (受付は 11:30 まで) <small>にちじ まいつき だい だい かようび</small> 第3・第4火曜日 13:00~15:00 (受付は 14:30 まで) <small>だい だい かようび</small> ※祝日、年末年始は休み <small>しゆくじつ ねんまつねんし やす</small></p>	<p>○主な相談内容： <small>おも そうだんないよう</small> 在留資格 / 結婚・離婚 / 留学 / 家族滞在 / <small>ざいりゅうしかく けつこん りこん りゅうがく かぞくたいざい</small> 就職・転職 / 永住希望 等 <small>しゅうしょく てんしょく えいじゅうきぼう など</small> (予約不要) <small>よやくふよう</small></p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>○Place: General Consultation Counter for Foreign Residents 1F Okayama City Hall, 1-1-1 Daiku, Kita-ku, Okayama City</p> <p>○Date: 1st & 2nd Tuesday 10:00am-noon (Last entry: 11:30) 3rd & 4th Tuesday 1:00pm-3:00pm (Last entry: 14:30) *Closed on national holidays & New Year holidays</p>	<p>○Example of consultation: Visa or Residential status / Marriage or Divorce / Study abroad / Stay with family / Employment / Permanent residence, etc. (No reservation is required.)</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>○地点：外国人综合咨询窗口 冈山市北区大供 1-1-1 冈山市政府本厅舍一楼</p> <p>○日期与时间：每月 第一、第二个周二 10:00~12:00 (11:30 停止受理) 第三、第四个周二 13:00~15:00 (14:30 停止受理) ※节假日、年末年初休息</p>	<p>○主要咨询内容： 在留资格 / 结婚、离婚 / 留学 / 家族滞在(探亲) / 就职、转职/ 希望永住 等 (无需预约)</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>○장소 : 외국인 종합 상담 창구 오카야마시 기타구 다이쿠 1-1-1 오카야마시청 본청사 1층</p> <p>○일시 : 매월 제 1, 제 2 화요일 10:00 ~ 12:00 (접수 11:30 까지) 제 3, 제 4 화요일 13:00 ~ 15:00 (접수 14:30 까지) ※공휴일, 연말연시는 휴무</p>	<p>○주요 상담 내용 : 재류 자격, 결혼, 이혼 / 유학 / 가족 체재 / 취직 · 이직 / 영주 희망 등 (예약 불요)</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>○Địa điểm: QUẦY TƯ VẤN TỔNG HỢP DÀNH CHO NGƯỜI NƯỚC NGOÀI Tầng 1 Trụ sở chính Toà Thị Chính Thành Phố Okayama 1-1-1 Daiku, Kitaku, Thành Phố Okayama</p> <p>○Thời gian: Hàng tháng Thứ ba tuần thứ 1&2 10:00 - 12:00 (Tiếp nhận đến 11:30) Thứ ba tuần thứ 3&4 13:00 - 15:00 (Tiếp nhận đến 14:30) ※Ngày nghỉ: Lễ và Tết Dương lịch</p>	<p>○Nội dung tư vấn chủ yếu về: Tư cách lưu trú / Kết hôn · Ly hôn / Du học / Tư cách lưu trú gia đình / Tìm việc · Chuyển việc / Nguyên vọng vĩnh trú, v.v.. (Không cần đặt lịch hẹn trước)</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

れんらくきき
 連絡先 / Contact / 联系方式 / 연락처 / Địa chỉ liên lạc

おかやましがいこくじんそうごうそうだんまどぐち
 岡山市外国人総合相談窓口 / General Consultation Counter for Foreign Residents / 外国人综合咨询窗口 /
 외국인 종합 상담 창구 / QUẦY TƯ VẤN TỔNG HỢP DÀNH CHO NGƯỜI NƯỚC NGOÀI

TEL: 086-803-1128

